

Československá obchodná banka, a.s.

so sídlom: Žižkova 11, 811 02 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B
(ďalej len "Banka")

ktorú zastupujú: Ing. Zuzana Slováková

Bc. Beata Nagyová

kontaktné miesto: SME pobočka Nitra

adresa: Fraňa Mojtu 4, 949 01 Nitra

a

Obec Veľké Zálužie

so sídlom: Obecná 955, 951 35 Veľké Zálužie

IČO: 00 308 595

(ďalej len „Klient“)

ktorého zastupuje: p. Milan Bíro, starosta obce

(Banka a Klient spoločne ďalej tiež „Zmluvné strany“) uzavierajú tento

Dodatok č. 2**k Zmluve o účelovom úvere č. 0502/17/08763**

(ďalej len „Dodatok“).

Za účelom aktuálnej úpravy vzájomných záväzkových vzťahov Zmluvných strán vzniknutých na základe a v súvislosti so Zmluvou o účelovom úvere č. 0502/17/08763 zo dňa 30.05.2017 v znení platného dodatku (ďalej len „Zmluva“) sa Zmluvné strany dohodli na nasledovných zmenách ustanovení Zmluvy:

I.Pôvodné znenie Článku Úročenie, splácanie, poplatky Zmluvy sa:

- ods. 1), 2) a 3) nahrádzajú s týmto znením:

- 1) Úver je v období odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku (v prípade, ak Dodatok nadobudne účinnosť v nepracovný deň, tak obdobie začne v najbližší nasledujúci pracovný deň) až do dňa konečnej splatnosti úveru, t.j. 25.04.2028 úročený fixnou úrokovou sadzbou 0,35 % p.a. plus marža (prirážka) v pevnej výške **0,99** % p.a..
- 2) Úrok vypočítaný Bankou z poskytnutých peňažných prostriedkov sa Klient zaväzuje platiť vždy 25. deň kalendárneho mesiaca (pokiaľ by tento deň pripadol na iný než pracovný deň, tak potom mimoriadne v najbližší nasledujúci pracovný deň) a v deň konečnej splatnosti úveru.
- 3) V období odo dňa účinnosti Dodatku do 25.04.2028 (t.j. deň konečnej splatnosti úveru) sa Klient zaväzuje vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky v pravidelných splátkach podľa splátkového plánu, ktorý tvorí Prílohu č. 3 Zmluvy.

- dopĺňa o ods. 7) s týmto znením:

- 7) Klient môže splatiť ktorúkoľvek časť istiny úveru i s úrokmi aj skôr, na základe jeho písomnej žiadosti po (i) predchádzajúcom písomnom súhlase Banky a (ii) zaplatení poplatku za predčasné splatenie úveru vo výške stanovenej Bankou 2 pracovné dni pred požadovaným dňom predčasného splatenia (ďalej len „Náklady predčasného splatenia“). Predčasne splatený úver nemôže byť opätovne čerpaný. Pre vylúčenie pochybností je dohodnuté, že Klient je povinný uhradiť Náklady predčasného splatenia aj v prípade, ak Banka využije v súlade s touto Zmluvou svoje právo vyhlásiť pohľadávky Banky z poskytnutého úveru alebo ich časť za splatné.

II.

Príloha Dodatku – Príloha č. 2 – Potvrdenie o zverejnení predstavuje aktuálne znenie Prílohy č. 2 Zmluvy.

Zmluvné strany sa dohodli, že týmto Dodatkom sa do zoznamu príloh Zmluvy dopĺňa nová Príloha č. 3 – Splátkový plán a obdobia fixácie.

III.

- 1) Ostatné ustanovenia Zmluvy sa nemenia a zostávajú v plnom rozsahu v platnosti.
- 2) Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po jeho zverejnení v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Dodatku nebudú dotknuté jeho ostatné ustanovenia.
- 3) Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis prevezme Klient a jeden Banka. Všetky rovnopisy Dodatku majú právnu silu originálu.
- 4) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Dodatku sa zhodli na jeho obsahu vo všetkých bodoch a uzavierajú Dodatok na základe svojej slobodnej a vážnej vôle.

Prílohy:

„Príloha č. 2 – Potvrdenie o zverejnení – Vzor“
„Príloha č. 3 – Splátkový plán a obdobia fixácie“

V Nitre, dňa 18. 3. 2019

Československá obchodná banka, a.s.
Ing. Zuzana Slovákova Bc. Beata Nagyová

Banka

V Nitre, dňa 18. 3. 2019

Obec Veľké Zálužie
p. Milan Bíro, starosta obce

Klient

Preukázanie totožnosti podpisujúceho:

Doklad totožnosti:

OP/PAS číslo: ...

Platnosť dokladu totožnosti do: 28. 10. 2016

Preukázanie verifikoval:

dňa: 18. 3. 2019



Potvrdenie o zverejnení

Obchodné meno: **Obec Veľké Zálužie**

IČO: **00 308 595**

Sídlo: **Obecná 955, 951 35 Veľké Zálužie**

Číslo telefónu: ,
e-mail:

(ďalej len „spoločnosť“)

Zastúpená: **p. Milan Bíro, starosta obce**

potvrďuje, že v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení zverejnila nasledovné dokumenty, ktoré uzatvorila s Československou obchodnou bankou, a.s. so sídlom: Žižkova 11, 811 02 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 854 140, IČ DPH: SK7020000218, zapísanou v obchodnom registri Okresného súdu v Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 4314/B:

Názov dokumentu:

Popis predmetu zmluvy/dodatku:

Hodnota predmetu zmluvy/dodatku¹:

Označenie nehnuteľností²:

Číslo účtu:

Dátum uzatvorenia:

Dátum zverejnenia:

Miesto/Adresa zverejnenia³:

Registračné číslo:

Vdňa

Spoločnosť :
Meno a priezvisko⁵:

Podpis:

Pečiatka:

¹ ak možno hodnotu určiť

² všetky identifikačné údaje z listu vlastníctva

³ uviesť názov, www adresu, Obchodný vestník, Centrálny register zmlúv

⁴ uviesť v prípade, že bolo pri zverejnení pridelené

⁵ meno, priezvisko a podpis štatutára

Splátkový plán a obdobia fixácie

Dátum fixingu EURIBOR-u	Začiatok úrokového obdobia	Koniec úrokového obdobia	Článok II. ods. 1) a ods. 3) dodatku č. 2	
			Zostatok istiny	Splátka na konci úrokového obdobia
18.3.2019	Odo dňa účinnosti Dodatku č. 2	25.3.2019	916 660,00 EUR	8 334,00 EUR
21.3.2019	25.3.2019	25.4.2019	908 326,00 EUR	8 334,00 EUR
23.4.2019	25.4.2019	27.5.2019	899 992,00 EUR	8 334,00 EUR
23.5.2019	27.5.2019	25.6.2019	891 658,00 EUR	8 334,00 EUR
21.6.2019	25.6.2019	25.7.2019	883 324,00 EUR	8 334,00 EUR
23.7.2019	25.7.2019	26.8.2019	874 990,00 EUR	8 334,00 EUR
22.8.2019	26.8.2019	25.9.2019	866 656,00 EUR	8 334,00 EUR
23.9.2019	25.9.2019	25.10.2019	858 322,00 EUR	8 334,00 EUR
23.10.2019	25.10.2019	25.11.2019	849 988,00 EUR	8 334,00 EUR
21.11.2019	25.11.2019	27.12.2019	841 654,00 EUR	8 334,00 EUR
20.12.2019	27.12.2019	27.1.2020	833 320,00 EUR	8 334,00 EUR
23.1.2020	27.1.2020	25.2.2020	824 986,00 EUR	8 334,00 EUR
21.2.2020	25.2.2020	25.3.2020	816 652,00 EUR	8 334,00 EUR
23.3.2020	25.3.2020	27.4.2020	808 318,00 EUR	8 334,00 EUR
23.4.2020	27.4.2020	25.5.2020	799 984,00 EUR	8 334,00 EUR
21.5.2020	25.5.2020	25.6.2020	791 650,00 EUR	8 334,00 EUR
23.6.2020	25.6.2020	27.7.2020	783 316,00 EUR	8 334,00 EUR
23.7.2020	27.7.2020	25.8.2020	774 982,00 EUR	8 334,00 EUR
21.8.2020	25.8.2020	25.9.2020	766 648,00 EUR	8 334,00 EUR
23.9.2020	25.9.2020	26.10.2020	758 314,00 EUR	8 334,00 EUR
22.10.2020	26.10.2020	25.11.2020	749 980,00 EUR	8 334,00 EUR
23.11.2020	25.11.2020	28.12.2020	741 646,00 EUR	8 334,00 EUR
22.12.2020	28.12.2020	25.1.2021	733 312,00 EUR	8 334,00 EUR
21.1.2021	25.1.2021	25.2.2021	724 978,00 EUR	8 334,00 EUR
23.2.2021	25.2.2021	25.3.2021	716 644,00 EUR	8 334,00 EUR
23.3.2021	25.3.2021	26.4.2021	708 310,00 EUR	8 334,00 EUR
22.4.2021	26.4.2021	25.5.2021	699 976,00 EUR	8 334,00 EUR
21.5.2021	25.5.2021	25.6.2021	691 642,00 EUR	8 334,00 EUR
23.6.2021	25.6.2021	26.7.2021	683 308,00 EUR	8 334,00 EUR
22.7.2021	26.7.2021	25.8.2021	674 974,00 EUR	8 334,00 EUR

23.8.2021	25.8.2021	27.9.2021	666 640,00 EUR	8 334,00 EUR
23.9.2021	27.9.2021	25.10.2021	658 306,00 EUR	8 334,00 EUR
21.10.2021	25.10.2021	25.11.2021	649 972,00 EUR	8 334,00 EUR
23.11.2021	25.11.2021	27.12.2021	641 638,00 EUR	8 334,00 EUR
22.12.2021	27.12.2021	25.1.2022	633 304,00 EUR	8 334,00 EUR
21.1.2022	25.1.2022	25.2.2022	624 970,00 EUR	8 334,00 EUR
23.2.2022	25.2.2022	25.3.2022	616 636,00 EUR	8 334,00 EUR
23.3.2022	25.3.2022	25.4.2022	608 302,00 EUR	8 334,00 EUR
21.4.2022	25.4.2022	25.5.2022	599 968,00 EUR	8 334,00 EUR
23.5.2022	25.5.2022	27.6.2022	591 634,00 EUR	8 334,00 EUR
23.6.2022	27.6.2022	25.7.2022	583 300,00 EUR	8 334,00 EUR
21.7.2022	25.7.2022	25.8.2022	574 966,00 EUR	8 334,00 EUR
23.8.2022	25.8.2022	26.9.2022	566 632,00 EUR	8 334,00 EUR
22.9.2022	26.9.2022	25.10.2022	558 298,00 EUR	8 334,00 EUR
21.10.2022	25.10.2022	25.11.2022	549 964,00 EUR	8 334,00 EUR
23.11.2022	25.11.2022	27.12.2022	541 630,00 EUR	8 334,00 EUR
22.12.2022	27.12.2022	25.1.2023	533 296,00 EUR	8 334,00 EUR
23.1.2023	25.1.2023	27.2.2023	524 962,00 EUR	8 334,00 EUR
23.2.2023	27.2.2023	27.3.2023	516 628,00 EUR	8 334,00 EUR
23.3.2023	27.3.2023	25.4.2023	508 294,00 EUR	8 334,00 EUR
21.4.2023	25.4.2023	25.5.2023	499 960,00 EUR	8 334,00 EUR
23.5.2023	25.5.2023	26.6.2023	491 626,00 EUR	8 334,00 EUR
22.6.2023	26.6.2023	25.7.2023	483 292,00 EUR	8 334,00 EUR
21.7.2023	25.7.2023	25.8.2023	474 958,00 EUR	8 334,00 EUR
23.8.2023	25.8.2023	25.9.2023	466 624,00 EUR	8 334,00 EUR
21.9.2023	25.9.2023	25.10.2023	458 290,00 EUR	8 334,00 EUR
23.10.2023	25.10.2023	27.11.2023	449 956,00 EUR	8 334,00 EUR
23.11.2023	27.11.2023	27.12.2023	441 622,00 EUR	8 334,00 EUR
21.12.2023	27.12.2023	25.1.2024	433 288,00 EUR	8 334,00 EUR
23.1.2024	25.1.2024	26.2.2024	424 954,00 EUR	8 334,00 EUR
22.2.2024	26.2.2024	25.3.2024	416 620,00 EUR	8 334,00 EUR
21.3.2024	25.3.2024	25.4.2024	408 286,00 EUR	8 334,00 EUR
23.4.2024	25.4.2024	27.5.2024	399 952,00 EUR	8 334,00 EUR
23.5.2024	27.5.2024	25.6.2024	391 618,00 EUR	8 334,00 EUR
21.6.2024	25.6.2024	25.7.2024	383 284,00 EUR	8 334,00 EUR
23.7.2024	25.7.2024	26.8.2024	374 950,00 EUR	8 334,00 EUR
22.8.2024	26.8.2024	25.9.2024	366 616,00 EUR	8 334,00 EUR
23.9.2024	25.9.2024	25.10.2024	358 282,00 EUR	8 334,00 EUR
23.10.2024	25.10.2024	25.11.2024	349 948,00 EUR	8 334,00 EUR

21.11.2024	25.11.2024	27.12.2024	341 614,00 EUR	8 334,00 EUR
20.12.2024	27.12.2024	27.1.2025	333 280,00 EUR	8 334,00 EUR
23.1.2025	27.1.2025	25.2.2025	324 946,00 EUR	8 334,00 EUR
21.2.2025	25.2.2025	25.3.2025	316 612,00 EUR	8 334,00 EUR
21.3.2025	25.3.2025	25.4.2025	308 278,00 EUR	8 334,00 EUR
23.4.2025	25.4.2025	26.5.2025	299 944,00 EUR	8 334,00 EUR
22.5.2025	26.5.2025	25.6.2025	291 610,00 EUR	8 334,00 EUR
23.6.2025	25.6.2025	25.7.2025	283 276,00 EUR	8 334,00 EUR
23.7.2025	25.7.2025	25.8.2025	274 942,00 EUR	8 334,00 EUR
21.8.2025	25.8.2025	25.9.2025	266 608,00 EUR	8 334,00 EUR
23.9.2025	25.9.2025	27.10.2025	258 274,00 EUR	8 334,00 EUR
23.10.2025	27.10.2025	25.11.2025	249 940,00 EUR	8 334,00 EUR
21.11.2025	25.11.2025	29.12.2025	241 606,00 EUR	8 334,00 EUR
22.12.2025	29.12.2025	26.1.2026	233 272,00 EUR	8 334,00 EUR
22.1.2026	26.1.2026	25.2.2026	224 938,00 EUR	8 334,00 EUR
23.2.2026	25.2.2026	25.3.2026	216 604,00 EUR	8 334,00 EUR
23.3.2026	25.3.2026	27.4.2026	208 270,00 EUR	8 334,00 EUR
23.4.2026	27.4.2026	25.5.2026	199 936,00 EUR	8 334,00 EUR
21.5.2026	25.5.2026	25.6.2026	191 602,00 EUR	8 334,00 EUR
23.6.2026	25.6.2026	27.7.2026	183 268,00 EUR	8 334,00 EUR
23.7.2026	27.7.2026	25.8.2026	174 934,00 EUR	8 334,00 EUR
21.8.2026	25.8.2026	25.9.2026	166 600,00 EUR	8 334,00 EUR
23.9.2026	25.9.2026	26.10.2026	158 266,00 EUR	8 334,00 EUR
22.10.2026	26.10.2026	25.11.2026	149 932,00 EUR	8 334,00 EUR
23.11.2026	25.11.2026	28.12.2026	141 598,00 EUR	8 334,00 EUR
22.12.2026	28.12.2026	25.1.2027	133 264,00 EUR	8 334,00 EUR
21.1.2027	25.1.2027	25.2.2027	124 930,00 EUR	8 334,00 EUR
23.2.2027	25.2.2027	25.3.2027	116 596,00 EUR	8 334,00 EUR
23.3.2027	25.3.2027	26.4.2027	108 262,00 EUR	8 334,00 EUR
22.4.2027	26.4.2027	25.5.2027	99 928,00 EUR	8 334,00 EUR
21.5.2027	25.5.2027	25.6.2027	91 594,00 EUR	8 334,00 EUR
23.6.2027	25.6.2027	26.7.2027	83 260,00 EUR	8 334,00 EUR
22.7.2027	26.7.2027	25.8.2027	74 926,00 EUR	8 334,00 EUR
23.8.2027	25.8.2027	27.9.2027	66 592,00 EUR	8 334,00 EUR
23.9.2027	27.9.2027	25.10.2027	58 258,00 EUR	8 334,00 EUR
21.10.2027	25.10.2027	25.11.2027	49 924,00 EUR	8 334,00 EUR
23.11.2027	25.11.2027	27.12.2027	41 590,00 EUR	8 334,00 EUR
22.12.2027	27.12.2027	25.1.2028	33 256,00 EUR	8 334,00 EUR
21.1.2028	25.1.2028	25.2.2028	24 922,00 EUR	8 334,00 EUR

23.2.2028	25.2.2028	27.3.2028	16 588,00 EUR	8 334,00 EUR
23.3.2028	27.3.2028	25.4.2028	8 254,00 EUR	8 254,00 EUR